

Gebruiksaanwijzing



SmartCharger miniRITE R miniBTE R

Oticon Real™
Oticon More™
Oticon Zircon
Oticon Play PX
Oticon CROS PX

Inleiding

In dit boekje vindt u informatie over het gebruik en het onderhoud van uw nieuwe oplader.

Lees dit boekje aandachtig door en vergeet daarbij het hoofdstuk **Waarschuwingen** niet.

Dit zal u helpen het maximale uit uw oplader te halen.

Voor vragen over het gebruik van uw oplader kunt u contact opnemen met uw hoorzorgprofessional.

Dit boekje is voorzien van een navigatiebalk, zodat u door de verschillende hoofdstukken kunt navigeren.

| **Over** | Aan de slag | Dagelijks gebruik | Waarschuwingen | Aanvullende informatie |

Beoogd gebruik

Beoogd gebruik	De oplader is bedoeld voor het opladen van hoortoestellen en CROS zenders met oplaadbare batterijen. Het product is bedoeld voor gebruik met de gegeven hooroplossing.
Aanwijzingen voor gebruik	Er zijn geen aanwijzingen voor gebruik (diagnose) voor de oplader zelf.
Beoogde gebruiker	Personen met gehoorverlies die een hoortoestel dragen en hun zorgverleners. Hoorzorgprofessional die verantwoordelijk is voor het afstellen van de accessoire.
Beoogde gebruikersgroep	Volwassenen en kinderen ouder dan 36 maanden.
Gebruiksomgeving	Binnen- en buitenshuis.
Contra-indicaties	Geen contra-indicaties.
Klinische voordelen	Zie de klinische voordelen van het hoortoestel.

BELANGRIJKE OPMERKING

Raadpleeg voor details over de functionaliteit van uw specifieke hoortoesteloplossing de gebruiksaanwijzing van uw hoortoestel.

Inhoudsopgave

Over

Inhoud van de verpakking	6
Oplader	8
Temperatuursomstandigheden	9

Aan de slag

Oplader voorbereiden	10
De hoortoestellen opladen	12

Dagelijks gebruik

Oplaadtijd	14
De oplader opladen	16
Powerbank-functie	18
Voeden en opladen met andere bronnen	19
Uw hoortoestellen drogen	20
Onderhouden van uw oplader	21

Waarschuwingen

Algemene waarschuwingen	22
-------------------------	----

Aanvullende informatie

Problemen oplossen	26
Gebruiksvoorwaarden	30
Garantie	36

Inhoud van de verpakking

De doos bevat de volgende onderdelen:



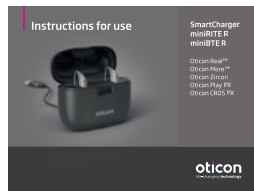
Oplader



Stekker
(verschilt van land tot land)



Kabel

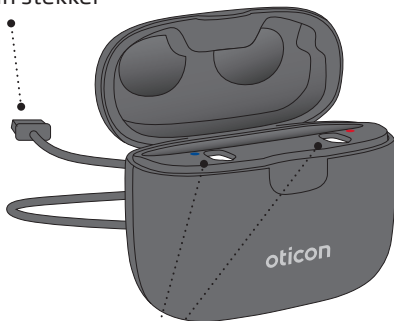


Dit boekje

Oplader

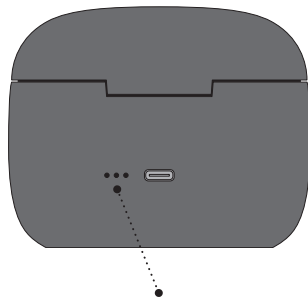
Wat het is en doet

USB-kabel
Steek in stekker



Oplaadpoorten
Om de hoortoestellen op te laden

Stekker
Voor stopcontact



Batterij-indicator
Geeft de oplaadstatus
van de powerbank/
batterijniveaus van de
powerbank weer

Temperatuursomstandigheden

Temperatuur	Oplaadtoestand
Beneden +5°C (+41°F)	Opladen niet mogelijk vanwege lage temperatuur.
+10°C tot +35°C (+50°F tot +95°F)	Beste oplaadomstandigheden. Het opladen van hoortoestellen kan tot 3,5 uur duren.
+5°C tot +10°C en +35°C tot +38°C (+41°F tot 50°F en +95°F tot +100°F)	Langer opladen. Het opladen van hoortoestellen kan tot 5 uur duren.
Boven +38°C (+100°F)	Opladen niet mogelijk vanwege hoge temperatuur.

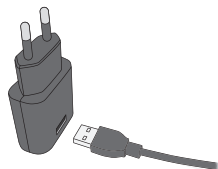
BELANGRIJKE OPMERKING

Stel de oplader niet bloot aan temperaturen lager dan -20°C of hoger dan +60°C.

Oplader voorbereiden

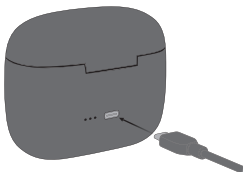
Aansluiten op stroombron

Stap 1



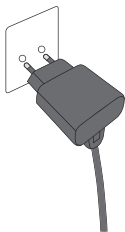
Steek de USB-aansluiting in de stekker.

Stap 2



Steek het andere uiteinde van de USB-kabel in de achterkant van de oplader.

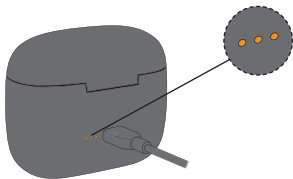
Stap 3



Steek de stekker in een stopcontact.

De oplader wordt automatisch ingeschakeld en begint de ingebouwde batterij van de powerbank op te laden.

Oplader is ingeschakeld



Wanneer de oplader op netspanning is aangesloten, wordt de oplaadstatus van de oplader weergegeven.

Eerste gebruik - laad de batterij van de powerbank op

Wanneer u de oplader voor het eerst gebruikt, is het belangrijk dat u de ingebouwde batterij van de oplader volledig oplaadt.

De hoortoestellen opladen

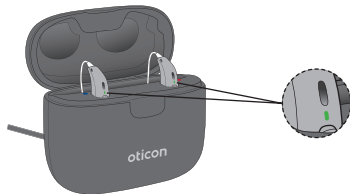
Plaats de hoortoestellen in de oplader



Plaats de hoortoestellen in de oplaadpoorten zoals weergegeven in de afbeelding en sluit het deksel. Zorg ervoor dat uw hoortoestellen overeenkomen met de linker en rechter kleurindicators op de oplaadpoorten van de oplader.

De RODE indicator is voor het rechertoestel. De BLAUWE indicator is voor het linkertoestel.

Oplaadstatus



De led-lampjes van de hoortoestellen gaan aan wanneer de hoortoestellen correct in de oplader zijn geplaatst.

Oplaadstatus led-lampje hoortoestel:

ORANJE = opladen

GROEN = volledig opgeladen

Oplaadtijd

Zorg ervoor dat u uw hoortoestellen volledig oplaadt voordat u ze voor het eerst gebruikt en laad ze elke nacht op. Dit zorgt ervoor dat u uw dag kunt beginnen met volledig opgeladen hoortoestellen.

Als de batterij van uw hoortoestel volledig ontladen is, is de normale oplaadtijd:

miniRITE R	Volledig opgeladen	50% opgeladen	25% opgeladen
	3 uur	1 uur	0,5 uur
miniBTE R	Volledig opgeladen	40% opgeladen	20% opgeladen
	3,5 uur	1 uur	0,5 uur

Wanneer de batterij in uw hoortoestellen volledig is opgeladen, stopt het oplaadproces automatisch.

De oplaadtijd kan verschillen afhankelijk van de resterende batterijcapaciteit en tussen het linker en rechter hoortoestel.

Het deksel van de oplader is voor het beschermen en bewaren van uw hoortoestellen. Wanneer u tijdens het opladen het deksel opent, gaan de led's in uw hoortoestellen branden om de oplaadstatus aan te geven.

Opmerking

Als u uw hoortoestel lange tijd niet hebt gebruikt en u probeert het vervolgens op te laden, kan het tot 30 seconden duren voordat het hoortoestel begint met opladen. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw hoortoestel voor meer informatie.

BELANGRIJKE OPMERKING

Zorg ervoor dat uw oplader is aangesloten op een stroombron of dat de ingebouwde batterij van de oplader is opgeladen wanneer het hoortoestel of de zender zich in de oplaadpoort bevindt. Anders blijven uw hoortoestellen of zender AAN staan en blijven ze op batterijstroom werken.

De oplader opladen

Uw oplader bevat een ingebouwde oplaadbare lithium-ionbatterij die ook als een powerbank kan worden gebruikt. Met een volledig opgeladen powerbank kunt u een paar hoortoestellen minimaal drie keer volledig opladen terwijl u onderweg bent.

Wanneer de oplader is aangesloten op een voedingsbron

- Uw hoortoestellen en de ingebouwde batterij van de oplader worden opgeladen.

Wanneer de oplader is losgekoppeld van een voedingsbron

- De oplader schakelt over op de **Powerbank**-modus zodat u uw hoortoestellen kunt opladen wanneer u geen toegang hebt tot een stopcontact.

Oplaadtijden

Powerbankbatterij	Powerbank + hoortoestellen
Maximaal 4 uur, afhankelijk van het oplaadniveau	Maximaal 8 uur, afhankelijk van het oplaadniveau

Opmerking

Het wordt aanbevolen om het deksel te allen tijde gesloten te houden terwijl u uw hoortoestellen oplaadt.

Wanneer de oplader is aangesloten op een voedingsbron, geven de led's op uw oplader de oplaadstatus van de powerbank aan.

De led's gaan uit kort nadat de batterij van de powerbank volledig is opgeladen.

	Opladen (batterij te ver leeg om de hoortoestellen op te laden)
	Opladen
	
	
	Volledig opgeladen

 ORANJE knipperen  ORANJE  GROEN

BELANGRIJKE OPMERKING

Bij het opladen horen de led-indicators op uw oplader verlicht te zijn zoals in dit boekje is beschreven. Als de led-indicators niet zijn verlicht zoals is beschreven, koppel de oplader dan los en raadpleeg uw hoorzorgprofessional.

Powerbank-functie

Wanneer de oplader wordt losgekoppeld van de stroomvoorziening, geven de led's op de oplader het batterijniveau van de powerbank van de oplader aan. U kunt het resterende batterijniveau controleren door het deksel van de oplader te openen.

	Drie volledige oplaadcycli van twee hoortoestellen
	Twee volledige oplaadcycli van twee hoortoestellen
	Eén volledige oplaadcyclus van twee hoortoestellen
	Batterij te ver leeg voor een volledige oplaadcyclus

 ORANJE knipperen  GROEN

Langetermijnopslag

Voordat u de oplader langere tijd (meer dan 14 dagen) wegzet of opslaat, moet u ervoor zorgen dat u de powerbankbatterij van de oplader eerst volledig oplaadt. Op deze manier kan de batterij weer worden opgeladen.

Opmerking

Om de oplaadbare batterij te beschermen moet u de powerbankbatterij van de oplader om de 12 maanden volledig opladen, anders moet de oplaadbare batterij mogelijk worden vervangen.

Voeden en opladen met andere bronnen

U kunt de batterij van de oplader voeden en opladen via andere bronnen dan een stopcontact. Dit kunt u doen met de USB-kabel van de oplader.

Zorg dat de stroombron voldoet aan USB 2.0, met minimaal 500mA uitgangsvermogen.

Voorbeelden van stroombronnen:

- Computer
- Auto

BELANGRIJKE OPMERKING

Als u een stopcontact gebruikt, gebruik dan de originele voeding (5,0V/1A) voor de oplader.

Uw hoortoestellen drogen

De oplader gebruikt warmte van inductief opladen om uw hoortoestellen te drogen wanneer u ze in de oplaadpoorten plaatst.

Het drogen van uw hoortoestellen wordt geactiveerd wanneer u de hoortoestellen in de oplaadpoorten plaatst en het opladen begint.

BELANGRIJKE OPMERKING

Zorg ervoor dat u de USB-kabel verwijdt wanneer u de oplader vervoert.

Onderhouden van uw oplader

Zorg er altijd voor dat de oplader droog en schoon is vóór gebruik. Houd de oplaadpoorten stofvrij met behulp van een droge doek. Gebruik geen water of schoonmaakmiddelen om de oplaadpoorten te reinigen.

Bewaar de oplader op een droge plaats, bijv. in de slaapkamer. Zorg ervoor dat u de oplader bewaart in een omgeving met een temperatuur tussen +5°C en +38°C.

BELANGRIJKE OPMERKING

Gebruik een zachte, droge doek om de oplader schoon te maken. De oplader mag nooit ondergedompeld worden in water of andere vloeistoffen.

Algemene waarschuwingen

In verband met uw persoonlijke veiligheid en om zeker te zijn van een correct gebruik, dient u uzelf geheel vertrouwd te maken met de volgende algemene waarschuwingen voordat u uw oplader gaat gebruiken. Raadpleeg uw hoorzorgprofessional als u een onverwachte werking of ernstige incidenten ervaart met uw oplader tijdens of door het gebruik ervan. Uw hoorzorgprofessional zal u ondersteunen bij het oplossen van het probleem en, indien nodig, melding doen bij de fabrikant en/of de nationale autoriteiten.

Brandgevaar

Plaats niets anders dan de hoortoestellen in de oplaadpoorten.

Gevaar van stikken en het inslikken van batterijen of andere kleine onderdelen

De oplader en de onderdelen daarvan dienen buiten bereik van kinderen te blijven en van een ieder die ze zou kunnen

inslikken of op andere wijze letsel zouden kunnen toebrengen.

Waarschuw onmiddellijk een arts of ga naar het ziekenhuis als een klein onderdeel is ingeslikt.

Hitte en chemicaliën

Stel uw oplader nooit bloot aan extreme hitte, bijvoorbeeld door hem te laten liggen in een in de zon geparkeerde auto.

De oplader mag niet worden gedroogd in een magnetron of oven.

Chemicaliën in cosmetica, haarlak, parfum, aftershave lotion, zonnebrandcrème en insectenspray, kunnen de oplader beschadigen. Verwijder daarom altijd uw oplader voordat u dergelijke producten aanbrengt en geef deze de tijd om te drogen.

Explosieven

De oplader is onder normale gebruiksomstandigheden veilig te gebruiken. De oplader is niet getest op naleving van de internationale eisen met betrekking tot explosieve omgevingen.

Gebruik de oplader daarom niet in omgevingen met explosiegevaar, zoals mijnen, zuurstofrijke omgevingen of ruimtes waar ontvlambare verdovingsmiddelen worden gebruikt.

Oplaadbare batterij

Probeer de oplader nooit te openen; hierdoor kan de batterij beschadigd raken.

Probeer de batterij nooit te vervangen. Als de batterij vervangen dient te worden laat dit dan door de leverancier van het apparaat doen. De garantie vervalt als er geprobeerd is om de batterijlade te openen.

Draag bij batterijlekkage uw oplader niet omdat dit huidirritatie kan veroorzaken

als gevolg van zuren die uit de batterij lekken. Als uw huid in contact is geweest met de gelekte batterijzuren, gebruik dan een natte doek om deze af te vegen en zorg ervoor dat er geen zuur op uw huid achterblijft. Raadpleeg uw arts als u huidirritatie ondervindt. Raadpleeg uw hoorzorgprofessional voor verdere instructies over het gebruik van uw oplader.

De veiligheid van het opladen van batterijen via de USB-aansluiting wordt bepaald door de externe voedingsbron. Bij aansluiting op externe apparatuur die is aangesloten op een stopcontact, moet deze apparatuur voldoen aan IEC 62368-1 of gelijkwaardige veiligheidsnormen.

Aansluiting op externe apparatuur

De veiligheid van de oplader bij aansluiting op externe apparatuur met een USB-kabel is afhankelijk van de externe signaalbron. Wanneer de oplader is aangesloten op externe apparatuur die is aangesloten op

Algemene waarschuwingen

een stopcontact, moet deze apparatuur voldoen aan IEC 62368-1 of gelijkwaardige veiligheidsnormen.

Let op uw omgeving

Vermijd interactie met uw oplader wanneer u uw aandacht elders nodig hebt. Dit kan uw aandacht afleiden van uw omgeving, bijvoorbeeld in het verkeer. Raadpleeg de nationale verkeerswetgeving met betrekking tot het gebruik van communicatieapparatuur terwijl u deelneemt aan het verkeer (bijvoorbeeld mobiele telefoons).

Mogelijke bijwerkingen

De anti-allergene materialen in uw oplader kunnen in zeldzame gevallen huidirritatie of andere bijwerkingen veroorzaken.

Raadpleeg een arts als één van deze bijwerkingen optreedt.

Transport in vliegtuigen

Neem contact op met de luchtvaartmaatschappij voor meer informatie over het vervoer van de oplader van uw hoortoestellen in een vliegtuig.

Actieve implantaten

De oplader is grondig getest en goed bevonden voor de menselijke gezondheid volgens internationale normen voor menselijke blootstelling (Specific Absorption Ratio; specifieke energieabsorptietempo [SAR]), opgewekt elektromagnetisch vermogen en spanningen in het menselijk lichaam. De blootstellingswaarden liggen ruim onder de internationaal aanvaarde veiligheidslimieten voor SAR, opgewekt elektromagnetisch vermogen en spanningen in het menselijk lichaam die zijn gedefinieerd in de normen voor de menselijke gezondheid.

Het wordt aanbevolen de oplader op

minstens 15 centimeter afstand van het implantaat te houden. Draag de oplader bijvoorbeeld niet in een borstzakje omdat hij magneten bevat. Volg in het algemeen de richtlijnen van de fabrikanten van implanteerbare defibrillatoren en pacemakers over het gebruik van draagbare elektronica en magneten.

Als u een actief implantaat heeft, neem dan contact op met de fabrikant van uw implanteerbare apparaat voor informatie over het risico van storing.

Opladen

Om mogelijke schade aan de batterij tijdens opslag te voorkomen, laadt u de lader elke 12 maanden op.

Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn geleverd

Gebruik alleen accessoires, transducers of kabels die door de fabrikant van dit apparaat worden geleverd. Niet-originele

accessoires kunnen de elektromagnetische compatibiliteit (EMC) van uw oplader verminderen.

Röntgenfoto's, CT-, MRI- en PET-scans, elektrotherapie en operaties

Verwijder uw oplader voorafgaand aan röntgenonderzoeken, bij CT-, MRI-, en PET-scans, elektrotherapie of een operatie. De oplader kan beschadigd raken bij blootstelling aan sterke elektromagnetische velden.

Problemen oplossen

Klacht	Mogelijke oorzaak
Uw hoortoestellen gaan niet aan wanneer ze uit de oplader worden gehaald	De oplader had niet genoeg tijd om de hoortoestellen aan te zetten voordat ze uit de oplader werden verwijderd
Twee led's van de oplader knipperen ORANJE	De temperatuur van het hoortoestel of de oplader is te warm of te koud
Drie led's van de oplader knipperen ORANJE	Systeemfout
De led's van de oplader gaan niet branden wanneer de oplader wordt aangesloten op voeding	De oplader laadt niet op

Oplossing

Plaats de hoortoestellen in de oplaadpoorten en probeer het opnieuw, of gebruik de druktoets om de hoortoestellen handmatig aan te zetten

Verplaats de oplader en het hoortoestel naar een locatie met een temperatuur tussen de +5°C en +38°C

Neem contact op met uw hoorzorgprofessional

Controleer of de stekker goed is aangesloten

Controleer of de stroombron voldoende vermogen levert voor uw oplader

Zie volgende pagina

Problemen oplossen

Klacht	Mogelijke oorzaak
De led van het hoortoestel knippert GROEN wanneer het hoortoestel in de oplader is geplaatst	Het hoortoestel is gedurende langere tijd niet gebruikt
De led van het hoortoestel blijft uitgeschakeld wanneer het hoortoestel in de oplader wordt geplaatst	De oplader staat niet aan
	De temperatuur van het hoortoestel of de oplader is te warm of te koud
	Opladen is onvolledig. De oplader is gestopt met opladen om de batterij te beschermen.
	Het hoortoestel is niet correct in de oplader geplaatst
De led van het hoortoestel knippert ORANJE wanneer het hoortoestel in de oplader is geplaatst	Systeemfout

Oplossing

Afhankelijk van hoe leeg de batterij in het hoortoestel is, hervat het hoortoestel automatisch de normale oplaadmodus na maximaal 10 minuten.

Zorg ervoor dat u het hoortoestel tijdens dit proces in de oplader laat.

Controleer of de stekker van de oplader correct is aangesloten of dat de powerbankbatterij voldoende vermogen heeft

Verplaats de oplader en het hoortoestel naar een locatie met een temperatuur tussen de +5°C en +38°C

Plaats het hoortoestel opnieuw in de oplader. Het duurt nog ongeveer 15 minuten voordat het opladen voltooid is.

Controleer de laadpoorten op vreemde voorwerpen

Neem contact op met uw hoorzorgprofessional

Gebruiksvoorwaarden

Gebruiksomstandigheden	Temperatuur: +5°C tot +38°C Vochtigheid: 5% tot 93%, niet-condenserend Atmosferische druk: 700 hPa tot 1060 hPa
Transport- en opslagomstandigheden	De temperatuur en luchtvochtigheid mogen niet voor een langere periode boven onderstaande limieten uitkomen tijdens transport en opslag: Temperatuur: -20°C tot +60°C Vochtigheid: 5% tot 93%, niet-condenserend

Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw hoortoestel voor meer informatie over de gebruiksvoorwaarden van uw hoortoestel.

Dit medische hulpmiddel voldoet aan EU-verordening 2017/745 inzake medische hulpmiddelen.

Een conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij het hoofdkantoor.

Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denmark
www.oticon.global/doc



SBO Hearing A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Denemarken



Afval van elektronische
apparatuur dient te
worden weggegooid
volgens de lokale
voorschriften.



Beschrijving van in dit boekje gebruikte symbolen en afkortingen



Waarschuwingen

Tekst aangeduid met een waarschuwingssymbool moet worden gelezen voordat het apparaat wordt gebruikt.



Fabrikant

Het apparaat is geproduceerd door de fabrikant wiens naam en adres naast het symbool staan vermeld. Geeft de fabrikant van medische hulpmiddelen aan zoals gedefinieerd in EU-Verordening 2017/745.



CE-markering

Het apparaat voldoet aan alle vereiste EU-verordeningen en -richtlijnen.



Elektronisch afval (AEEA)

Recycle hoortoestellen, accessoires en batterijen volgens de lokale regelgeving. Hoortoestelgebruikers kunnen elektronisch afval ook inleveren bij hun hoorzorgprofessional. Elektronische apparatuur die valt onder Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA).



Regulatory Compliance Mark (RCM)

Het apparaat voldoet aan de voorschriften betreffende elektrische veiligheid, elektromagnetische compatibiliteit en radiospectrum voor apparaten bestemd voor de Australische of Nieuw-Zeelandse markten.

Beschrijving van aanvullende symbolen op labels



Droog houden

Geeft een medisch hulpmiddel aan dat tegen vocht moet worden beschermd.



Catalogusnummer

Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan, zodat het medische hulpmiddel kan worden geïdentificeerd.



Serienummer

Geeft het serienummer van de fabrikant aan, zodat een specifiek medisch hulpmiddel kan worden geïdentificeerd.



Medisch hulpmiddel

Het apparaat is een medisch hulpmiddel.



Aard van de voedingsspanning

Geeft aan dat de aard van de voedingsspanning van het apparaat DC (gelijkstroom) moet zijn.



Li-ion

Symbool voor batterijrecycling

Recyclingsymbool voor Li-ion batterijen.



Temperatuurlimiet

Geeft de temperatuurlimiet aan waaraan het medisch apparaat veilig blootgesteld kan worden.



Luchtvochtigheid

Geeft het bereik voor de luchtvochtigheid aan waaraan het medisch apparaat veilig blootgesteld kan worden.

Beschrijving van aanvullende symbolen op labels

FW

FW

Gebruikte firmwareversie in het apparaat.

UDI

Unieke apparaat-id

Geeft een provider aan die unieke informatie over de apparaat-id bevat.

Internationale garantie

Uw apparaat valt onder een internationale garantie die door de fabrikant is afgegeven. Deze internationale garantie dekt fabricage- en materiaalfouten van het apparaat zelf, maar geldt niet voor accessoires zoals batterijen, slangetjes, luidsprekers, oorstukjes en oorsmeerfilters, enz. Problemen die voortvloeien uit onjuist gebruik of onjuiste verzorging, misbruik, ongelukken, reparatie door ongeautoriseerde personen, blootstelling aan corrosie veroorzakende omstandigheden, fysieke veranderingen in het oor, schade veroorzaakt door vreemde voorwerpen in het apparaat of onjuiste aanpassingen vallen NIET onder de internationale garantie en kunnen de garantie ongeldig maken. De bovenstaande internationale

garantie heeft geen invloed op uw eventuele wettelijke rechten volgens de van toepassing zijnde nationale wetgeving betreffende de verkoop van consumentengoederen in het land waar u uw apparaat hebt gekocht. Uw hoorzorgprofessional heeft mogelijk ook een garantie afgegeven die verder strekt dan de bepalingen van deze internationale garantie. Raadpleeg uw hoorzorgprofessional voor meer informatie.

Als u ondersteuning nodig heeft

Breng uw apparaat naar uw hoorzorgprofessional. Kleine reparaties of aanpassingen kunnen vaak ter plekke worden verricht. Uw hoorzorgprofessional kan kosten in rekening brengen voor hun diensten.

Garantie

Certificaat

Naam van eigenaar: _____

Hoorzorgprofessional: _____

Adres hoorzorgprofessional: _____

Telefoon hoorzorgprofessional: _____

Aankoopdatum: _____

Garantieperiode: _____ Maand: _____

Model: _____ Serienr.: _____

262457NL / 2022.09.28 / v1



oticon
life-changing **technology**

262457NL / 2022.09.28 / v1